

UCHWAŁA NR LXXXI/772/97

Rady Miasta Krakowa

z dnia 14 maja 1997 r.

w sprawie zmian w budżecie miasta Krakowa na 1997 rok (zadania Dzielnic).

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt. 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie terytorialnym /tekst jednolity: Dz. U. z 1996 r. Nr 13 poz. 74, zm. Dz. U. Nr 58 poz. 261, Nr 106 poz. 496 i Nr 132 poz. 622, Dz. U. z 1997 r. Nr 9 poz. 43/ oraz art. 37 ustawy z dnia 5 stycznia 1991 r. Prawo budżetowe /tekst jednolity: Dz. U. z 1993 r. Nr 72 poz. 344 oraz z 1994 r. Dz. U. Nr 76 poz. 344, Nr 121 poz. 591 i Nr 133, poz. 685 oraz z 1995 r. Nr 78 poz. 390/ Rada Miasta Krakowa uchwala, co następuje:

§ 1

Z wydatków zaplanowanych na zadania uznane przez dzielnice za priorytetowe:

**W dziale 70 - Gospodarka komunalna**, zwiększa się plan wydatków o łączną kwotę 255.378 zł przeznaczoną na zadania inwestycyjne 239.378 zł i wydatki bieżące 16.000 zł z czego:

1. W rozdz. 7261 -Ulice, place, mosty i wiadukty,
  - I. Zwiększa się plan wydatków inwestycyjnych o kwotę 25.000 zł na przygotowanie dokumentacji technicznej dla remontu ulic: Na Zrębie, Chłodna, Tęczowa w Borku Fałęckim przenosząc ją z rezerwy celowej Dzielnic IX (dz. 97 - Różne rozliczenia, rozdz. 9718 - Rezerwy ogólne i celowe)
  - II. Zwiększa się plan wydatków bieżących o łączną kwotę 16.000 zł przeznaczoną na:
    - 1) remont chodnika wraz z krawężnikiem przy ul. Ułanów na odcinku od ul. Pilotów w kierunku ul. Fiołkowej - 8.000 zł
    - 2) remont chodnika w rej. ul. Bohaterów Wietnamu - 8.000 zł

Środki na zadania wyszczególnione w pkt. 1 i 2 przeniesione zostają z działu 87 - Kultura fizyczna i sport, rozdz. - 8795 - Pozostała działalność (wnioski Dzielnic III)
2. W rozdz. 7262 - Oświetlenie ulic, zwiększa się plan wydatków o łączną kwotę 94.378 zł przeznaczoną na zadania inwestycyjne:
  - 1) budowę oświetlenia ul. Narciarskiej (kont. zadania z 1996 r.) - 51.378 zł (wniosek Dzielnic XIV)
  - 2) wykonanie projektu technicznego sygnalizacji świetlnej na skrzyżowaniu ulic Kocmyrzowskiej - Poległych w Krzesławicach - 18.000 zł
  - 3) wykonanie projektu technicznego oświetlenia ulicznego w os. Węgrzynowice - 25.000 zł  
wnioski Dzielnic XVII

Środki na zadania wyszczególnione w pkt. 1, 2, i 3 przeniesione zostają z rezerwy celowej Dzielnic XIV i XVII (dz. 97 - Różne rozliczenia, rozdz. 9718 - Rezerwy ogólne i celowe)

3. W rozdz. 7395 - Pozostała działalność, zwiększa się plan wydatków inwestycyjnych o kwotę 120.000 zł na budowę wodociągu w ul. Marcika, przenosząc ją z rezerwy celowej Dzielnicy IX (dz. 97 - Różne rozliczenia, rozdz. 9718 - Rezerwy ogólne i celowe)

**W dziale 74 - Gospodarka mieszkaniowa oraz niematerialne usługi komunalne,** w rozdz. 7421 - Różne jednostki obsługi gospodarki mieszkaniowej i komunalnej, zwiększa się plan wydatków bieżących o kwotę 10.000 zł na zadanie „Remont pawilonu na Sowińcu przy Kopcu J. Piłsudskiego - remont dachu, wymiana rynien i rur spustowych + obróbka blacharska, nadbudowa komina, montaż koryt ściekowych” przenosząc ją z rezerwy celowej Dzielnicy VII (dz. 97 - Różne rozliczenia, rozdz. 9718 - Rezerwy ogólne i celowe)

**W dziale 79 - Oświata i wychowanie,**

1. W rozdz. 7911 - Szkoły podstawowe, zwiększa się plan wydatków bieżących o łączną kwotę 8.500 zł przeznaczoną na:
  - 1) wymianę płytek podłogowych ,łożenie wykładzin w salach lekcyjnych w Szk. Podst. Nr 64 (dodat. do przyznanej kwoty 8.000 zł) - 5.000 zł
  - 2) zakup wyposażenia sal lekcyjnych i szatni dla Szk. Podst. Nr 45 - Pauli Montal Sióstr Pijarek (dodat. do przyznanej kwoty 7.000 zł) - 2.000 zł
  - 3) zakup nagród dla uczestników i sędziów biorących udział w imprezach sportowych w ramach Dni Dzielnicy III organizowanych przez Szk. Podst. Nr 114 - 1.500 złKwoty wyszczególnione w pkt 1, 2, 3, przenosi się z działu 87 - Kultura fizyczna i sport, rozdz. 8795 - Pozostała działalność (wnioski Dzielnicy III)
2. W rozdz. 7931 - Szkoły ogólnokształcące specjalne, zwiększa się plan wydatków bieżących o kwotę 2.000 zł przeznaczając ją na zakup wykładziny podłogowej (1.000 zł) i zakup pomocy dydaktycznych (dodat. do przyznanej kwoty 3.000 zł) - 1.000 zł przenosząc tę kwotę z działu 87 - Kultura fizyczna i sport, rozdz. 8795 - Pozostała działalność (wniosek Dzielnicy III).
3. W rozdz. 8211 - Przedszkola, zwiększa się plan wydatków bieżących o łączną kwotę 10.000 zł w tym o:
  - 1) kwotę 8.000 zł na remont sanitariatów w Przedszkolu Nr 20
  - 2) kwotę 2.000 zł na remont placu zabaw w Przedszkolu Nr 26 Sióstr Serafitek przenosząc je z działu 87 - Kultura fizyczna i sport, rozdz. 8795 - Pozostała działalność (wnioski Dzielnicy III)
4. W rozdz. 8231 - Placówki wychowania pozaszkolnego, zwiększa się plan wydatków bieżących o kwotę 2.000 zł na dofinansowanie imprez kulturalnych zg. z ustalonym harmonogramem Rady Dzielnicy w ramach Dni Dzielnicy III organizowanych przez MDK, Al. 29 - Listopada, przenosząc tę kwotę z działu 87 - Kultura fizyczna i sport, rozdz. 8795 - Pozostała działalność (wniosek Dzielnicy III)

5. W rozdz. 8241 - Kolonie, obozy i dziecińce wiejskie, zwiększa się plan wydatków bieżących o łączną kwotę 5.500 zł w tym o:

- 1) kwotę 2.750 zł na dofinansowanie wyjazdu letniego dzieci z Parafii Św. Mikołaja, ul. Kopernika 9 - koszty przejazdu, wyżywienia, zakwaterowania
- 2) kwotę 2.750 zł na dofinansowanie kolonii dzieci z Parafii Rzym. - Kat. pw. Miłosierdzia Bożego, os. Oficerskie - koszty przejazdu, wyżywienia, zakwaterowania przenosząc je z rezerwy celowej Dzielnicy II (dz. 97 - Różne rozliczenia, rozdz. 9718 - Rezerwy ogólne i celowe).

#### **W dziale 83 - Kultura i sztuka,**

1. W rozdz. 8333 - Świetlice i kluby, zwiększa się plan wydatków bieżących o kwotę 3.500 zł na dofinansowanie imprez kulturalnych zg. z ustalonym harmonogramem Rady Dzielnicy w ramach Dni Dzielnicy III organizowanych przez Klub Muzyki Współczesnej „Malwa”, przenosząc tę kwotę z działu 87 - Kultura fizyczna i sport, rozdz. 8795 - Pozostała działalność (wniosek Dzielnicy III).
2. W rozdz. 8495 - Pozostała działalność, zwiększa się plan wydatków bieżących o kwotę 1.000 zł na dofinansowanie imprez kulturalnych zg. z ustalonym harmonogramem Rady Dzielnicy w ramach Dni Dzielnicy III organizowanych przez Czerwonoprądnicki Dom Kultury, przenosząc tę kwotę z działu 87 - Kultura fizyczna i sport, rozdz. 8795 - Pozostała działalność (wniosek Dzielnicy III).

#### **W dziale 85 - Ochrona zdrowia,**

1. W rozdz. 8513 -Lecznictwo ambulatoryjne,
    - I. Zwiększa się plan wydatków inwestycyjnych o kwotę 2.000 zł na dofinansowanie zakupu aparatu ekg dla Przychodni Pulmonologicznej przy ul. Młodej Polski przenosząc ją z rezerwy celowej Dzielnicy VI (dz. 97 - Różne rozliczenia, rozdz. 9718 - Rezerwy ogólne i celowe).
    - II. Zwiększa się plan wydatków bieżących o łączną kwotę 3.000 zł w tym o:
      - 1) kwotę 2.000 zł na zakup drobnego sprzętu medycznego dla Przychodni Rej. Nr 7, ul. Strzelców
      - 2) kwotę 1.000 zł na zakup drobnego sprzętu medycznego dla Przychodni Rej. Nr 9, ul. Radomskaprzenosząc je z dz. 87 - Kultura fizyczna i sport, rozdz. 8795 - Pozostała działalność (wniosek Dzielnicy III).
- Ponadto przesuwają się środki inwestycyjne z zadania inwestycyjnego „Przychodnia Rej. Nr 2, os. Szkolne - zakup aparatu ekg i wiertarki klinicznej” - 12.000 zł na zadanie inwestycyjne „Przychodnia Rej. Nr 2, os. Szkolne - zakup unitu stomatologicznego” i z zadania „Przychodnia Rej. Nr 3, os. Urocze - zakup aparatu ekg” - 6.500 zł na zadanie „Przychodnia Rej. Nr 3, os. Urocze - zakup mikroskopu” (wnioski Dzielnicy XVIII).

2. W rozdz. 8517 - Profilaktyczne domy zdrowia, zwiększa się plan wydatków bieżących o kwotę 1.000 zł na zakup zamrażarki dla Domu Samotnej Matki, ul. Przybyszewskiego, przenosząc ją z rezerwy celowej Dzielnicy VI (dz. 97 - Różne rozliczenia, rozdz. 9718 - Rezerwy ogólne i celowe)
3. W rozdz. 8533 - Zakłady leczniczo - opiekuńcze, zwiększa się plan wydatków bieżących o łączną kwotę 3.150 zł  
w tym o:
  - 1) kwotę 1.150 zł na dofinansowanie turnusów leczniczych organizowanych przez Polskie Towarzystwo Stwardnienia Rozsianego, przenosząc ją z rezerwy celowej Dzielnicy VI (dz. 97 - Różne rozliczenia, rozdz. 9718 - Rezerwy ogólne i celowe)
  - 2) kwotę 2.000 zł na zakup drobnego sprzętu rehabilitacyjnego dla Fundacji im. Brata Alberta, os. Dywizjonu 303, przenosząc ją z rezerwy celowej Dzielnicy XIV (dz. 97 - Różne rozliczenia, rozdz. 9718 - Rezerwy ogólne i celowe).

#### **W dziale 86 - Opieka społeczna,**

1. W rozdz. 8613 - Zasiłki i pomoc w naturze, zwiększa się plan wydatków bieżących na pomoc finansową dla kombatantów będących w trudnej sytuacji finansowej, zrzeszonych w Związku Kombatantów RP i byłych Więźniów Politycznych - 5.000 zł przenosząc ją z dz. 87 - Kultura fizyczna i sport, rozdz. 8795 - Pozostała działalność (wniosek Dzielnicy III)
2. W rozdz. 8695 - Pozostała działalność, zwiększa się plan wydatków bieżących na zakup żywności, środków czystości, ubrań, obuwia dla Stowarzyszenia Wspólnoty Św. Brata Alberta „Chleb i Światło”, ul. Daszyńskiego 22 - 20.000 zł przenosząc ją z rezerwy celowej Dzielnicy I (dz. 97 - Różne rozliczenia, rozdz. 9718 - Rezerwy ogólne i celowe)

#### **W dziale 87 - Kultura fizyczna i sport,**

1. W rozdz. 8721 - Stowarzyszenia kultury fizycznej zwiększa się plan wydatków bieżących o łączną kwotę 18.500 zł, przeznaczając ją na:
  - 1) zakup sprzętu sportowego dla Szkolnego Klubu Sportowego „Orlik” przy Szk. Podst. Nr 2 - 2.000 zł,
  - 2) zakup sprzętu sportowego dla Szkolnego Klubu Sportowego przy Szk. Podst. Nr 114 - 2.000 zł,
  - 3) zakup sprzętu sportowego dla Szkolnego Klubu Sportowego „Ułani” przy Szk. Podst. Nr 128 - 2.000 zł,
  - 4) remont boisk sportowych przy Parafialnym Klubie Sportowym „Jan”, ul. Dobrego Pasterza - 2.000 zł,
  - 5) remont ogrodzenia i oświetlenia boiska przy Klubie Sportowym „Strzelcy”, ul. Dobrego Pasterza 100 - 2.000 zł,

6) dofinansowanie zakupu sprzętu modelarskiego dla reprezentantów Polski z Dzielnicy III należących do Aeroklubu Krakowskiego Sekcji Modelarstwa, Al. Jana Pawła II - 2000 zł.

Kwoty wyszczególnione w pkt. 1 - 6 przenosi się z działu 87 - Kultura fizyczna i sport, rozdz. 8795 - Pozostała działalność (wnioski Dzielnicy III)

7) zakup sprzętu sportowego (4.500 zł) oraz remont dachu szatni przy stadionie piłkarskim w Klubie Sportowym „Armatura” (2.000 zł), przenosząc ją z rezerwy celowej Dzielnicy XI (dz. 97 - Różne rozliczenia, rozdz. 9718 - Rezerwy ogólne i celowe)

2. W rozdz. 8795 - Pozostała działalność,

I. Zmniejsza się plan wydatków inwestycyjnych o kwotę 68.000 zł przeznaczoną na zadanie „Klub Sportowy „Prądniczanka” - budowa hali sportowo - widowiskowej”, przenosząc ją do odpowiednich działów i rozdziałów klasyfikacji budżetowej, zgodnie z powyższym opisem (wniosek Dzielnicy III).

II. Zwiększa się plan wydatków bieżących o kwotę 1.500 zł na zakup upominków i słodczy dla uczestników (dzieci i młodzieży województwa krakowskiego) imprezy rekreacyjno-sportowej organizowanej przez Krakowski Szkolny Ośrodek Sportowy im. Szarych Szeregów z okazji Dnia Dziecka - przenosząc ją do dz. 89 - Różna działalność, rozdz. 8995 - Pozostała działalność (wniosek Dzielnicy II).

**W dziale 89 - Różna działalność**, w rozdz. 8995 - Pozostała działalność, zmniejsza się plan wydatków bieżących o kwotę 1.500 zł na zadaniu „Informacja i łączność z mieszkańcami (zakup materiałów biurowych)”, przenosząc ją do dz. 87 - Kultura fizyczna i sport, rozdz. 8795 - Pozostała działalność (wniosek Dzielnicy II).

**W dziale 93 - Bezpieczeństwo publiczne**, w rozdz. 9312 - Policja, zwiększa się plan wydatków inwestycyjnych o łączną kwotę 20.000 zł przeznaczoną na:

1) dofinansowanie zakupu sprzętu łączności dla Rejonowego Komisariatu Policji Kraków - Centrum - 15.000 zł, przenosząc ją z rezerwy celowej Dzielnicy II (dz. 97 - Różne rozliczenia, rozdz. 9718 - Rezerwy ogólne i celowe)

2) dofinansowanie zakupu sprzętu łączności dla II Komisariatu Policji Kraków - Grzegórzki (Biały Domek) - 5.000 zł, przenosząc ją z dz. 87 - Kultura fizyczna i sport, rozdz. 8795 - Pozostała działalność (wniosek Dzielnicy III)

**W dziale 97 - Różne rozliczenia**, rozdz. 9718 - Rezerwy ogólne i celowe, zmniejsza się plan rezerwy celowej - na zadania uznane przez dzielnicę za priorytetowe o łączną kwotę -302.528 zł przenosząc ją do odpowiednich działów i rozdziałów klasyfikacji budżetowych zgodnie z powyższym opisem.

§ 2.

W uchwale Nr LXVIII/673/96 Rady Miasta Krakowa z dnia 30 grudnia 1996 r. w sprawie budżetu miasta Krakowa na rok 1997, zmienionej uchwałami: Nr 104/97 ZMK z dnia 3 lutego 1997 r., Nr LXXI/707//97 i Nr LXXI/708/97 RMK z dnia 19 lutego 1997 r., Nr 185/97 ZMK z dnia 27 lutego 1997 r., Nr 230/97 ZMK z dnia 10 marca 1997 r., Nr LXXIII/724/97 RMK z dnia 19 marca 1997 r., Nr 276/97 ZMK z dnia 24 marca 1997 r., Nr 306/97 i Nr 308/97 ZMK z dnia 27 marca 1997 r., Nr LXXVI/739/97 i Nr LXXVI/740/97 RMK z dnia 9 kwietnia 1997 r., Nr 354/97 ZMK z dnia 14 kwietnia 1997 r., Nr 379/97 ZMK z dnia 21 kwietnia 1997 r., Nr 432/97 ZMK z dnia 29 kwietnia 1997 r., Nr 466/97 i Nr 468/97 ZMK z dnia 12 maja 1997 r. i Nr LXXXI/771/97 RMK z dnia 14 maja 1997 r.- wprowadza się następujące zmiany:

- w załączniku Nr 2 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 1 do niniejszej uchwały.
- w załączniku Nr 4b wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 2 do niniejszej uchwały.

§ 3.

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Przewodniczący Rady

Stanisław HANDZLIK